

СЕКЦИЯ № 1

ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННЫЙ ОПЫТ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

УДК 378.016:811.161.1(729.1)

С. Богомаз, Л. Пинедра,
преподаватели Гаванского университета
кафедры иностранных языков
(Гавана, Куба)

ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА НА КУБЕ

Статья посвящена проблеме обучения русскому языку на Кубе. В данной статье рассматриваются особенности становления иностранного языка, развитие методики преподавания РКИ, а также тесная взаимосвязь языка и рынка труда. В статье анализируется место русского языка в межкультурной коммуникации, с этой точки зрения производится оценка русского языка в плане освоения его иностранцами. Выявляются особенности изучения русского языка, которые открывают перед латиноамериканцами широкие возможности для продолжения обучения в российских вузах, профессионального роста в российских компаниях и развития международного бизнеса.

Ключевые слова: методика преподавания, отношения, иностранный язык, подготовка специалистов, Куба, Россия.

В условиях глобализации отношения между Кубой и Россией с каждым годом становятся все теснее во всех аспектах, особенно в области образования. Число кубинских учебных заведений, преподающих русский язык, увеличивается. Обучение русскоязычных специалистов стало требованием профессионального образования. В новую эпоху рынок труда требует от специалистов не только овладения иностранными языками, но и знаниями других дисциплин, поэтому подготовка специалистов по иностранным языкам привлекает все большее внимание в сфере обучения иностранным языкам и является ключевым вопросом.

Русский язык на Кубе преподается на факультете иностранных языков Гаванского университета, на факультете туризма в столице и Сантьяго-де-Куба, а также в языковых школах, в центрах, на факультативных или специальных курсах, в церквях и, в качестве эксперимента, в двух столичных предуниверситетах. Ведущие вузы Кубы накопили

богатый опыт в преподавании русского языка как иностранного. Безусловно, развитие методики преподавания РКИ – процесс непрерывный. Цели, содержание, методы, приёмы, средства обучения постоянно корректируются. Методика преподавания русского языка на Кубе сводится к тому, что студенты могут более систематически и всесторонне изучать русский язык, особенно грамматику. Кубинские преподаватели используют испанский язык для обучения на начальных уровнях, так что учащимся легче получать знания.

С тех далеких дней в XVIII веке, когда русский врач прибыл в Гавану, чтобы преподавать здесь свой язык, и до наших дней, след России на острове и сегодня является частью культурного наследия, характеризующего эту страну.

В 1818 году, когда началась торговля между Кубой и Россией, в Гаване было открыто первое российское консульство, а в испанской колонии проживало 14 граждан этой национальности. В составе Армии освобождения были русские мамбисы.

С 1960 года на Кубе активно преподается русский язык. В те годы преподавание началось в языковых школах Гаваны (местными учителями и проживающими там русскими). Первая группа кубинцев поехала в Москву, чтобы пройти обучение в качестве начинающих переводчиков, а затем другая группа отправилась на подготовительный факультет МГУ имени Ломоносова, чтобы стать преподавателями языка. В училище имени Максима Горького началась подготовка учителей средних школ и переводчиков. Было шесть подготовительных факультетов для кубинских студентов, которые собирались поехать учиться в Советский Союз. В 1977 году в кубинской столице был открыт филиал Русского института, что ознаменовало начало периода наибольшего расцвета российских исследований на Кубе. Но с конца 1980-х годов, в связи с процессом, завершившимся распадом СССР, количество кубинских студентов, отправленных на учебу, и тех, кто посещал подготовительные школы, сократилось. Начался упадок русского языка на Кубе. С 1991 года осталось только два центра языка – факультет иностранных языков Гаванского университета и Высший педагогический институт. Это времена, когда только благодаря большой воле и убежденности преподавание русского языка на Кубе было сохранено.

Панорама изменилась с наступлением 2000-х годов и политикой, в рамках которой правительство Владимира Путина переоценило значение российского наследия и отношений с диаспорой в других стра-

нах. Был создан фонд «Русский мир» (для распространения языка этой страны), который совместно с МАПРЯЛ, Международной ассоциацией преподавателей русского языка и литературы проводил выездные семинары в Гаване в 2009, 2011, 2012, 2013 и 2015 годах.

В 2010 году Гаванская книжная ярмарка была посвящена России, и с тех пор у России есть свой павильон в Гаване. Фонд «Русский мир» предоставил Национальной библиотеке специализированный кабинет русского языка, а Институт Пушкина создал кафедру в FLEX.

В 2014 году была воссоздана Группа специалистов по русскому языку, а до этого FLEX вновь присоединился к MAPRYAL после 20 лет работы.

Изучение русского языка становится все более популярным на Кубе в сегодняшние дни, в 2024 году произошло несколько важных событий в этой области.

Так, в мае в кубинской столице открылся центр русского языка, где сотни кубинцев могут бесплатно изучать русский язык. Центр расположен в комплексе зданий православного собора Казанской Богоматери в Гаване. Всего на курсы поступило более 600 заявок, и 180 человек уже проходят обучение. По окончании обучения они смогут сдать бесплатный тест по русскому языку как иностранному и получить международный сертификат, подтверждающий владение русским языком.

Кроме того, 16 и 17 ноября 2024 года в Гаванском университете (UH) прошли лекции, мастер-классы и конкурсы, направленные на популяризацию русского языка, образования и культуры. Организатором мероприятия выступил Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ) при поддержке Русского дома в Гаване и Посольства России.

Образовательная экспедиция «Послы русского языка в мире» проходила на Кубе с 17 сентября по 13 октября прошлого года, когда волонтеры программы впервые посетили остров.

Помимо занятий со студентами Гаванского университета, послы провели открытые уроки русского языка для студентов Педагогического университета имени Э. Х. Вароны, которые только встали на путь знакомства с языком и культурой. Всего в мероприятиях приняли участие более 330 учащихся кубинских школ и университетов.

Изучение русского языка открывает перед латиноамериканцами широкие возможности для продолжения обучения в российских вузах,

профессионального роста в российских компаниях и развития международного бизнеса.

Вскоре кубинцы снова будут изучать русский язык с помощью телекурсов, которые начнут транслироваться по кубинскому телевидению. Благодаря программе «Русский на ТВ», созданной по инициативе Гаванского университета и Кубинского телевидения, зрителей познакомят с основами языка. Этот проект известен с 2023 года при участии специалистов Государственного института русского языка имени А. С. Пушкина и призван обеспечить доступ к русскому языку большему числу граждан, особенно тем, кто не может обратиться на онлайн-курсы или очные курсы. В 1970-х годах курсы русского языка на телевидении и радио привлекали тысячи студентов, поэтому эта программа направлена на возрождение интереса к языку.

Помимо этой инициативы, Институт русского языка при поддержке Россотрудничества в 2024 году провел на Кубе Пушкинскую неделю в честь 225-летия со дня рождения выдающегося русского поэта.

В последние годы Куба и Россия укрепляют сотрудничество в области высшего образования, в том числе и сотрудничество в области обучения русскому языку. Это будет иметь большое значение для подготовки русскоязычных учащихся, которые смогут внести вклад в совместное развитие России и Кубы в новую эпоху, обеспечат хороший резерв для дальнейшего развития российско-кубинских отношений и создадут более благоприятные условия для дальнейшего сближения между Кубой и Россией – а также будут содействовать общему процветанию двух стран.

Список использованных источников

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009.
2. Анисимова, И. Н. Об аудировании в процессе обучения русскому языку иностранных студентов экономического факультета / И. Н. Анисимова // Концепт. – 2015. – Т. 24. – С. 11–15.
3. Бодуэн де Куртенэ, И. А. Избранные труды по общему языкознанию / И. А. Бодуэн де Куртенэ. – М., 1963. – Т. 2.
4. Актуальные вопросы преподавания русского языка как иностранного (РКИ) в условиях глобальных перемен : материалы 6-й Международной научно-практической конференции преподавателей-русистов, Конья, 23-26 ноября 2023. – Турция, 2023.
5. В мире русского языка и русской культуры : сборник тезисов VI Международной студенческой научно-практической конференции, Москва, 22 апреля 2022 г. / Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина, 2023. – М., 344 с.